

## Rozdíly mezi kalendářními deskami Pražského orloje - 1866 Mánes a 1946 Číla

Náš web se ve všech souvislostech věnuje orloji již třetím rokem a můžeme říci, že stále nacházíme jeho menší nebo i větší tajnosti. Není známo, že by se někdo v minulosti zabýval porovnáváním dvou existujících kalendářních desek. Rozdílů je tak velké množství, že je není možné jen tak pominout..

Jako ukázkový příklad může být 31. říjen, kdy na desce 1866 je den označen jako 30 (dvě třicítky za sebou), v řádcích jsou zapsány svátky Hyintína muč. a v 1946 Leontina muč., ale k uvedenému datu byl dohledán sv. Quintin (latinsky Quintini martyris), což je možné počestně napsat také jako Kvintin. V srovnávaných řádcích je tak na obou deskách správné pouze nedělní číslo. Stejně tak 8.11., kde svátek Čtyř korunovaných je přepsán jako Všech korunovaných a tak zcela mění smysl sdělení.

Rozdílů a chyb ve světcích je přibližně 100, i když některé se dají klasifikovat jako nepodstatné ( např. Tří králův - Tří králů, Juliána muč. - Juliana muč., Karla Velikého - Karla Velkého, Matěje apost. - Matěje apošt. nebo Anzelma bisk. - Anselma bisk.).

Existují také chyby v psaní číslic, kdy na desce 1946 je 4 psána jako 8 ( 24.2., 24.4. a 14.8.) nebo 5 jako 2 (25.1.).

Ve slabikách cisiojánu je 43 rozdílů, přičemž na pěti místech slabiky mění smysl a byly v roce 1946 (nebo při pozdějším restaurování) změněny zřejmě záměrně, protože je nelze kvalifikovat jen jako nepřesné přečtení. Jedná se o:

leden : ... Antoníne náš pros za nás ... (pův.: ... Antonína mráz projímá ... )

květen : ... Dioskar pak ... ( pův.: ... milostné ...)

červen : Nikodem ... ( pův.: Červen ... )

červen-červenec : ... jdou s Petrem. Jde Běta (pův.: .. s bratrem Petrem. Jižť Mářa ...)

říjen : ... Lukáš posledu víno ... (pův.: ... Luk apoštolovi mráz ...)

Na desce z roku 1866 je přibližně 20 chyb, které mohly vzniknout už při vzniku desky při přepisování desky předchozí, té ze 17.století, která se ale nezachovala. Jedná se například o Pamucia - existuje Pafnuc, Hilama - existuje Hilarius nebo Aniecta - existuje Anicet. Je přirozené, že některé z těchto chyb byly přeneseny i na desku 1946. Zároveň je nutné připomenout, že porovnávání probíhalo podle fotografií, i když v detailu a zblízka. Tak některý minimální rozdíl, např. čárka nad písmenem, může být pouhá skvrna. Při tak velkém množství údajů na deskách se nedá v této fázi zkoumání podobná nepřesnost vyloučit.

Některá jména nelze identifikovat s některou z databází světců a tak je ověřit. Jedná se o Elebora (24.5.), Vratislava (19.8.) - možná český král, a Přemysla (14.12.). Existují i místa, kde jsou na deskách zcela rozdílné údaje : Floriána - Epokádria (ten nenalezen), Fausta muč. - Bartoně muč. (snad Bartoloměj) nebo Pelagia vyzn. - Januara vyzn., kdy existují oba.

Na obou deskách je k porovnání a prověření kolem dvou tisíc psaných údajů. Všechny jsou uvedeny v samostatné tabulce v příloze, kde jsou řazeny podle data. Některé z nich dokumentovány na doprovodných fotografiích v detailu přímo u tohoto článku. V tabulce je pro lepší přehlednost zkratkou označen jen nejstarší zdroj, ze kterého byl světec k danému datu identifikován.

## Historie desek

K pochopení a vysvětlení rozdílů bylo nutné některé údaje dohledávat i několik století zpětně. Je proto vhodné stručně připomenout historii kalendářních desek.

**1410** : v dnes neznámé podobě bylo ukazování kalendářních údajů už na původním orloji (list purkmistra pro Mikuláše z Kadaně)

**kolem roku 1490**: dnes se předpokládá, že samostatná kalendářní deska v dnešní podobě je na orloji od působení hodináře Jana Růže. Je to ale hypotéza (Dr.Horský), pro kterou neexistuje dobový podklad

**1552 - 1570**: úpravu desky provedl za svého působení Jan Táborský z Klok.Hory, vypsál svátky a doplnil je o Mistra Jana Husa a sv. Prokopa. Vymaloval středovou desku, tzv. puklu, s dvanácti znameními a měsíci

**1659** : Na střed pukly byl namalován povýšený znak, který Staré město pražské dostalo v r.1649

**1837** : desku jako pohled na celý orloj kreslí A.Czermak, rytina J.Kandlera. Psané údaje jsou nezřetelné, ale je nepravděpodobné, že by okraj obsahoval cisioján. Deska se v originále nezachovala, pouze střední deska se znakem Prahy.

**1866** : zcela novou desku namaloval J.Mánes, písmomalířské práce provedl J.Weber. Mánes přesunul ukazatel data z levé strany vodorovné osy desky na její vrchol. K.J.Erben přidal jako nový prvek slabiky staročeského cisiojánu ze 16.stol., které spolu s popisem desky vydal tiskem (1866). Není jasné, zda také vybíral jména světců, uvádí jen, že jsou podle staročeského kalendáře. Pravděpodobně byly opsány ze starší desky a místy upraveny vzhledem k novému prvku, cisiojánu. Střední znak je z konce 15.stol. z jagellonské doby, což odpovídalo tehdejším názorům na datování orloje.

**1880** : kopii Mánesovy desky namaloval podle originálu E.K.Liška. Texty kreslil původní písmomalíř J.Weber a na orloj byla instalována v r.1882. Od té doby je originální Mánesova deska v muzejních sbírkách, dnes v Muzeu hl.m.Prahy.

**1911 a 1930**: opravy orloje a desky

**1945**: Liškova deska zničena při požáru radnice, údajně se žárem zkroutila a popraskala. Podrobně zdokumentována nebyla.

**1946** : novou desku kreslí B.Číla, k dispozici měl původní Mánesovu desku z muzea

**1978, 1987, 1994** : v restaurátorských pracích pokračovala jeho dcera, B.Míšová - Čílová

V současné době o apoštoly a desku pečuje restaurátor Jiří Matějčík.

Z historie je možné usuzovat, kdy mohlo dojít ke změnám. Není pravděpodobné, že by k nim došlo již při pořizování kopie v roce 1880 malířem E.K.Liškou. Od vzniku originálu uběhla poměrně krátká doba, takže na ní pracoval i původní písmomalíř. Kromě toho mu bylo zadáno pořízení kopie, což nebyl důvod k nějakým zásadním změnám.

V roce 1945 byla situace jiná. Poválečné euforie jsou obecně nakloněné změnám a to se týkalo i výrazně poškozeného orloje. Zásadní změny fasády s mnoha novými mechanickými figurami navrhoval V.Sucharda, ale ty byly odbornými komisemi zcela odmítnuty. V té době již novou kalendářní desku maloval B.Číla, ale nejsou indicie, že by i on navrhoval nějaké radikální změny. Se Suchardou byli rodáci, znali se od mládí a tak je pravděpodobné, že se o svých představách o práci na orloji vzájemně informovali. Právě Číla mohl textové změny na desce provést bez větší pozornosti komisi, které se zabývaly Suchardovými návrhy. Změny mohla udělat v pozdější době i jeho dcera, restaurátorka, oba na orloji pracovali padesát let. Zbývá najít důvod, proč by právě Čílovi mohli mít zájem na záměnách, což může být předmětem dalšího zkoumání a teorií. Zatím není známo, že by z té doby existovaly restaurátorské zprávy.

## Identifikace světců

Velká oprava v pol.19.stol. byla vedena duchem obnovy orloje v co nejpůvodnějším provedení. Měl být zachován i starý stroj, což ale realizováno nebylo. Tento přístup se ale příznivě projevil např. ve značném zachování původních částí, což v dnešní době chválíme. Zdůraznění staročeského vzniku orloje připomíná i cisioján od Erbena, i když právě ten dříve na orloji pravděpodobně nikdy nebyl. Znak města na středu desky posunul Mánes až doby jagellonské, tedy doby předpokládaného vzniku orloje. O jménech světců Erben pouze uvádí, že jsou podle staročeského kalendáře.

Skladba světců na kalendářích se průběhu několik set let měnila, přesouvání se mezi dny nebo i byli nahrazováni mezi sebou. Ryze českých světců je velmi málo, protože kult křesťanských světců a mučedníků vznikl ve třetím až sedmém století. V Čechách je tak i dnes připomínáno mnoho svatých jmen, které s českým prostředím zdánlivě nic nespojuje. Je nutné připomenout, že podmínkou k zavedení kultu světce je nutné vlastnit jeho ostatky a jedním z největších sběratelů svatých relikvií byl císař Karel IV.

Pro identifikaci světců jménem a k datu, které je uvedeno na kalendariu 1866, byly využity životopisy svatých od Fr.Ekerta (1892-1899, cca 2000 jmen), Isid. Vondrušky (1930 - 1932, cca 5000 jmen) a několika dalších zdrojů, uvedených v záhlaví tabulky. Zvláštní pozornosti zaslouží dvě práce J.Čermákové (Klesnilové) -MUNI 2007 a 2009, které analyzují kalendária v rukopisech z knihovny benediktinského kláštera v Rajhradu. Jedná se o čtrnáct kalendárií z období 13. až 15.století, jsou tak časově blízko vzniku orloje. Je pozoruhodné, že z 240 identifikovaných latinských jmen se plných 220 záznamů shoduje nejen jménem, ale i datem s deskou 1896. Zmínku Erbena, že jména světců pocházejí ze staročeského kalendáře, je tak možné nepřímo ověřit.

V podrobné tabulce ( příloha Desky 1866 -1946 v pdf) jsou přehledně po sloupcích uvedeny údaje na obou deskách s doplňujícími údaji o světcích a jejich identifikaci. V označování zdroje je dáána přednost nejstaršímu, což většinou znamená ozn.**RK**, tj. rajhradská kalendária. Pokud není uvedeno u zdroje datum, znamená to shodu s datem podle tabulky. Účelem zpracovaného textu není sledování vývoje kalendáře a změny svátků v průběhu pěti set let, ale co nejpřesnější identifikace záznamů z desky 1866 v porovnání se současným stavem na orloji. Jsme si vědomi rozsáhlosti přehledu a i toho, že některé údaje nemusí být zcela přesné. Uvítáme připomínky a předem za ně děkujeme.

**Tabulková příloha :** Desky\_1866-1946\_tabulka.pdf

**Obrazové přílohy** s rozdílly na několika vybraných místech desek 1866 a 1946, zvýrazněné červenou elipsou

č.1. změna verše cisiojánu v lednu

č.2. konec října, kromě změny cisiojánu mnoho dalších rozdílů ve světcích i se zdvojeným datem 30. na desce 1866

č.3. porovnání nakreslení čísel a nedělních písmen

Stan. Marušák  
leden 2012

[www.orloj.eu](http://www.orloj.eu), [fotomarusak@orloj.eu](mailto:fotomarusak@orloj.eu)

.....

**Zdroje :**

Ekert, František : Církev vítězná (Praha 1892 - 1899, 4 svazky) - v tabulce označení FE

Vondruška, Isidor : Životopisy svatých (Praha 1930, 5 svazků) - ozn. IV

Klesnilová, Jitka : Kalendária v rukopisech rajhradských benediktinů (MUNI 2007, bakalářská práce) - ozn. RK

Klesnilová, Jitka : Proměny liturgické části středověkého kalendáře (MUNI 2009, magisterská práce) - ozn. RK

Kniha orlojníků (Archiv hl.m.Prahy, anonymní zápis z r.1689) - ozn. KO

Římský misál (B.Rupp v Praze, 1947) - ozn. RM

Ryneš, Václav : Atributy světců (Muzeum Roztoky, 1969 a 1971) - ozn. AS

<http://catholica.cz/> - Martyrologium Romanum

[www.farnost-zizkov.cz](http://www.farnost-zizkov.cz)

[vlastafiller.sweb.cz](http://vlastafiller.sweb.cz)

[www.katolik.cz](http://www.katolik.cz)

měsíc	den	nedělní písmeno	deska 1866 Mánes	cisio	deska 1946 Číla změny	cisio změny	vysvětlivky
leden	1	a	Nový rok FE	Ob			Obřezání Páně
	2	b	Ochtáb s.Štěpána RK	re			ochtáb - tj. oktáv. Stejný den, ale o týden později
	3	c	Ochtáb s.Jana ev. RK	zán			oktáv
	4	d	Ochtáb mláďátek RK	Kri			oktáv
	5	e	Simeona papeže RK	stus			RM 18.2 .sv. Simeon Jeruzalémský - biskup a mučedník (+ 107)
	6	f	Tři králův RM	Mudr	Tři králů		jména Kašpar, Melichar a Baltazar jsou až ze středověkých legend, prvně použita na fresce v Ravenně (druhá pol.6.stol.)
	7	g	Juliána muč.	ci	Juliana muč.		FE 9.1.sv. Julián (+ 305 - 312), spolu se sv. Basilisou, pannou, manželé z Antinopole (Egypt)
	8	a	Erharta bisk. RK IV	jdou	Exharta bisk. ▼		sv. Erhard, biskup v Rezně (konec 7.stol.)
	9	b	Pamucia ▼	zla	Pafuncia ▼		IV sv.Pafnuc - poustevník v Thebaidě (Egypt) - 8.5 nebo 24.9., také opat v Herakleii Egyptské, účastník I.nicejského koncilu (325)- 11.9. nebo 29.11.
	10	c	Pavla poust. RK	to			RM 15.1. sv.Paulus z Théb (+ 342), považovaný za prvního poustevníka
	11	d	Higinia pap. IV	dra			sv.Hygin, římský papež a možná i mučedník (+ 141 - 144)
	12	e	Hilama bisk. ▼	hou	Hilaria bisk. FE 14.1.		sv.Hilarius, biskup a církevní učitel v Piktavii v Galii (Poitiers, Francie), + 368

**Srovnání slabik  
a svátků  
verze leden 2012**

tučně  
je značena  
shoda  
cisiojánové  
slabiky se  
svátkem

Pokud u desky  
1946 jsou textová  
pole prázdná,  
znamená to  
shodu s deskou  
1866

trojúhelníkem je ve  
řádcích zvýrazněn  
rozdílný nebo chybný údaj

**základní zdroje** : pro přehlednost je zkratkou v  
tabulce označován nejstarší dohledaný zdroj :  
**RK Kalendaria z Rajhradu**, 13. - 16.stol.  
**KO Kniha orlojníků** (zápis 1689)  
**FE Frant.Ekert**: Církev vítězná (1892 - 1899)  
**IV Is. Vondruška**: Životopisy svatých (1930)  
**RM Římský misál**, Praha (1947)  
**AS V.Ryneš**: Atributy světců, 1969 a 1971  
**Martyrologium Romanum** (2001)  
farnost-zizkov.cz  
vlastafilier.sweb.cz  
katolik.cz

**Kalendária z Rajhradu**  
J.Čermáková (Klesnilová)  
MUNI 2007 a 2009

jména světců latinsky a ve 2.pádu

	<b>13</b>	<b>f</b>	Ochtáb tří králů		mir			oktáv	
	<b>14</b>	<b>g</b>	Šťastného kněze	FE	ru			tu	sv. Felix (v překladu „šťastný“) z Noly v Kampánii, prostý kněz (3.stol.)
	<b>15</b>	<b>a</b>	Maura opata	RK	ne				sv.Maurus, benediktinský mnich z Monte Casina (+ 583), založil opatství v Glanfeuille v Gallii (Francii)
	<b>16</b>	<b>b</b>	Marcella mučedl.	RK	sou				sv.Marcel I., římský papež (+ 310)
	<b>17</b>	<b>c</b>	Antonia opata	RK	<b>An</b>				těž sv.Antonín Velký (+ 356), mnich ze středního Egypta, spolu se sv.Pavlem první poustevníci
	<b>18</b>	<b>d</b>	Přišky panny	RK	to	Přišky panny			sv.Prisca, panna a římská mučednice (+ 27)
	<b>19</b>	<b>e</b>	Marty panny	RK	ní				<b>FE 29.7. a RM 9.1.</b> sv. Marta, panna, učednice Páně z Bethánie a sestra Lazara (1.stol.)
	<b>20</b>	<b>f</b>	Fabiána a Sebast.	RK	na			ne	sv. Fabián, papež (+ 250) a sv.Sebastián, velitel císařské stráže , mučedníci, (+ 288)
	<b>21</b>	<b>g</b>	Anežky panny	RK	mráz			náš	sv.Anežka Římská, panna a mučednice (+ 304)
	<b>22</b>	<b>a</b>	Vincencia mučedl.	RK	pro			pros	sv.Vincenc, jáhen a mučedník z Aragonie (+ 304)
	<b>23</b>	<b>b</b>	Zasnoub. p.Marie	IV	jí	Zasnoubení p.Marie ▼		za	... s Josefem z Betléma, mariánský svátek
	<b>24</b>	<b>c</b>	Timothea bisk.	RK	má			nás	sv.Timotej, biskup a mučedník z Efesu (+ 98), učedník sv. Pavla
	<b>25</b>	<b>d</b>	Obrácení s.Pavla	RK	<b>Pa</b>	▼ 22			sv.Pavel z Tarsu, apoštol, pronásledovatel prvních křesťanů, potom největší propagátor, mučedník (1.stol.)
	<b>26</b>	<b>e</b>	Polykarpa bisk.	RK	vel				sv.Polykarp, žák sv.Jana, biskup a mučedník ve Smyrně v Antiochii (+ 166).
	<b>27</b>	<b>f</b>	Jana Zlatoústého	RK	ví				sv.Jan Zlatoústý - Chrysostom, kazatel a patriarcha konstantipolský (+ 407)
	<b>28</b>	<b>g</b>	Karla Velikého	RK	ru	Karla Velikého			ctih. Karel Veliký (+ 814), císař středověké římské říše
	<b>29</b>	<b>a</b>	Otilie panny		při				<b>IV 13.12</b> .sv.Otýlie - Odilie, abatyše kláštera v Hohenbergu u Strasburgu (+ 720).
	<b>30</b>	<b>b</b>	Adelgundy panny	RK	jí				sv.Adelgunda - Aldegunda, založila klášter v Maubengu v Belgii (+ 680)
	<b>31</b>	<b>c</b>	Virgilia bisk.	RK	má.				<b>FE 27.11.</b> sv.Virgil Salzburský, biskup a misionář (+ 784), rodák z Irska

unor	1	d	Brigidy panny	RK	Máš		Den	sv.Brigita, patronka Irska, zakladatelka kláštera Kill-Dara pro výchovu dívek (+ 523)	Brigide virginis
	2	e	Den hromnic	RK	Hrom		hrom	očišťování P.Marie, uvedení novorozeného Ježíše do chrámu a konec vánočního období	Purificacio sancte Marie
	3	f	Blažeje bisk.	RK	nic			sv. Blažej, biskup v Sebastě , mučedník (+ 313)	Blasii episcopi
	4	g	Veroniky um.	FE	pan	Veroniky panny	pa	sv.Veronika, učednice Páně, rouška s tváří Krista (1.stol.)	
	5	a	Háty panny	RK	no		dá	sv.Agatha - Háta, panna a mučednice na Sicílii (3.stol.)	Agathe virginis
	6	b	Doroty panny	RK	Dů		Do	sv.Dorothea, panna a mučednice z Cesareje v Kapadoccii (poč.4.stol.)	Dorothee virginis
	7	c	Romualda	FE	ro	Romnalda ▼		sv.Romuald, opat a benediktin v Itálii (+ 1027)	
	8	d	Luciána Cyr. m.		jdi	Lucida Cyr.m. ▼	Jde	FE 7.1. sv.Lucius z Antiochie (Cyrus - Syrie), kněz a mučedník (+ 312)	8.1 Luciani martyris
	9	e	Apollony panny	RK	do			sv.Apollonia, panna a mučednice z A.alexandrie (+ 248)	Appolonie virginis et martyris
	10	f	Skolastiky panny	RK	Ško		Sko	sv.Scholastika - Scholastica, abatyše v Itálii (+ 543), sestra sv.Benedikta	Scolastice virginis
	11	g	Eufroziny panny	KO	ly			sv.Eufrosina Alexandrijská, řeholnice, žijící v převleku za micha (+ 470)	
	12	a	Eulálie panny	FE	čas			sv.Eulálie - Eulalia (+ 303), patronka Barcelony	9.12. Eulalie virginis
	13	b	Ocht. s Doroty		sků		sků	oktáv	
	14	c	Valentina muč.	RK	ro			sv.Valentin, římský kněz a mučedník (+ 269)	Valentini episcopi et martyris
	15	d	Faustina muč.	RK	pů	Faústina muč.		sv.Faustina a Jovita, bratři, mučedníci z Brescie (+ 121) Faustin je 21.2.	Faustini et Joviti martyrum
	16	e	Juliány panny	RK	jde	Juliany panny		sv.Juliána, panna a mučednice z Nikomedie v Bythinii (+ 303)	Iuliane virginis
	17	f	Politronia		br			KO Politronius papež, může být i zkomolenina IV sv. Polychromius , biskup a mučedník z Babylonu (+ 251)	Polonomii episcopi
	18	g	Konkordie		zo			IV 13.8. sv.Konkordia a sv.Hyppolit, římsí mučedníci (+ 255)	
	19	a	Gabina muč.	IV	za	Gabiána muč. ▼		sv.Gabin - Gabinus, římský kněz a mučedník , otec sv. Zuzany (+ 296)	18.2. Gabini presbyteri martyris
	20	b	Korony panny	RK	te	Korany panny ▼		IV 14.5. sv.Viktor a Korona -Koruna, mučedníci v Syrii (+ 2.stol.)	Corone virginis
	21	c	Faustina		bou			IV 16.2. sv. Faustin,biskup brescijský (+ 380) FE 15.2. sv.Faustina a Jovita, bratři z Brescie, mučedníci (+ 121)	22.5. Faustini martyris
	22	d	Stolov. s. Petra	RK	Pe			založení církve v Antiochii, první biskup sv.Petr, totéž v Římě 18.1.	Kathedra sancti petri

	<b>23</b>	<b>e</b>	Celsa bisk. RK	tr				<b>IV 9.1.</b> sv. Celsus, biskup trevírský (+ 150)
	<b>24</b>	<b>f</b>	Matěje apost. RK	<b>Ma</b>	Matěje apošt. ▼ <b>28</b>			sv. Matěj, apoštol, zvolený losem za Jidáše a mučedník (+ 61), v přest.roce 25.2. Mathie apostoli
	<b>25</b>	<b>g</b>	Valburgy panny RK	těj				sv.Valburga - Walburgis, abatyše z Heidenheimu, původem z Anglie (+ 778) Walburgis
	<b>26</b>	<b>a</b>	Nestora bisk. IV	k po				sv. Nestor, biskup a mučedník z Anatólie (+ 250)
	<b>27</b>	<b>b</b>	Leandra bisk. RK	sle	Leondra bisk. ▼			sv.Leander, arcibiskup ze Sevilly (+ 596) Landri eposcopi
	<b>28</b>	<b>c</b>	Makaria muč.	dou.				<b>IV 12.8.</b> sv.Makárius a Julianus, syrští mučerníci <b>IV 10.3.</b> sv. Makarius, biskup jeruzalémský, vyznavač a účastník nicejského koncilu (+ 535)
<b>březen</b>	<b>1</b>	<b>d</b>	Albína bisk. RK	Bře	Alvina bisk. ▼			sv. Albin, francouzský mnich a biskup v Angers (+ 549) Albini episcopi et confessoris
	<b>2</b>	<b>e</b>	Simplicia pap. RK	zen	Simnlicia pap. ▼			sv.Simplicius, papež (5.stol.), stavitel chrámů Simplicii pape etconfessoris
	<b>3</b>	<b>f</b>	Kunhuty panny FE	při				sv.Kunhuta - Cunegundis, manželka císaře Jindřicha II. a řeholnice, klášter v Kaufungách v Hesensku (+ 1040) <b>9.9</b> Gunegundis virginis
	<b>4</b>	<b>g</b>	Přeneš. S.Václava FE	ná				r.938 - přenešení ostatků sv.Václava ze Staré Boleslavi do Prahy Translacio sancti Venceslai
	<b>5</b>	<b>a</b>	Fóky mučedl. RK	ší				sv.Fokas, mučedník z Turecka (+ poč. 4.stol.), zahradník Phoce martyris
	<b>6</b>	<b>b</b>	Viktora RK	pod				sv.Viktor a Viktorín (2.stol.), mučedníci z Nikomedie Victoris martyris
	<b>7</b>	<b>c</b>	Tomaše z Aquina KO	le				sv.Tomáš Akvinský, kněz a učitel církve v Itálii (+ 1274) <b>8.1.</b> Thome Aquinatis
	<b>8</b>	<b>d</b>	Jana Božího FE	tí				sv.Jan Boží - z Grenady a Portugalska, zakladatel samaritánského řádu Milosrdných bratří (+ 1550)
	<b>9</b>	<b>e</b>	Cyrilla a Method. RK	ča	Cyrilla a Methoda ▼			Cyryllus et Methodius (9.stol.), bratři a slovanští věrozvěstové Methodii et Cyrili episcoporum et confessorum
	<b>10</b>	<b>f</b>	Čtyřiceti mučedl. RK	pi				čtyřicet mučedníků ze Sebaste v Malé Asii - Armenii (+ 320.), vojáci Quator militum martyrum
	<b>11</b>	<b>g</b>	Roziny panny IV	za				sv.Rosina, panna a mučednice (ctěna v Německu - Augsburg (+ nezn.)
	<b>12</b>	<b>a</b>	Řehoře pap. RK	<b>Ře</b>				sv.Řehoř Veliký, papež v Římě a církevní učitel (+ 604), misie v Británii Gregorii pape
	<b>13</b>	<b>b</b>	Eufrazie panny FE	ho				sv.Eufrazie - Euphrasia, řeholnice z Konstantipole (+ 410) <b>12.3.</b> Eufrasie virginis
	<b>14</b>	<b>c</b>	Zachariáše bisk. IV	řem				sv.Zachariáš - Zacharias, papež, pův. z Kalabrie (+ 752).
	<b>15</b>	<b>d</b>	Longina muč. RK	le				sv.Longin - Longinus. setník, svědek smrti Krista, mučedník (+ 1.stol.) Longini militis et martyris
	<b>16</b>	<b>e</b>	Cyriaka mučedl. RK	tí	Cyriáka mučedl.			sv. Cyriacus, jáhen a mučedník z okruhu tzv. 14 pomocníků (+ 303) Cyriaci martyris
	<b>17</b>	<b>f</b>	Kedruty panny RK	<b>Ke</b>				<b>FE 20.3.</b> sv.Gertruda z Brabantska, první abatyše z Nivelles (+ 659), Gertrudis virginis



	<b>18</b>	<b>g</b>	Anzelma bisk. KO	dru	Anselma bisk.		sv.Anselm, biskup z Luccy (Italie), + 1086	
	<b>19</b>	<b>a</b>	Josefa pěstouna RK	ta			sv.Josef z Nazaretu, tesař, manžel P.Marie a pěstoun Ježíše	Yosephi nutrici Domini
	<b>20</b>	<b>b</b>	Joachima vyznav. FE	od	Joachýma vyznav.		<b>IV 16.8.</b> sv.Jáchym, otec P.Marie a manžel sv.Anny	
	<b>21</b>	<b>c</b>	Benedikta opata RK	<b>Be</b>			sv.Benedikt, opat v Itálii, patriarcha řeholníků zakladatel kláštera na Monte Cassinu (+ 543)	Benedicti abbatis et episcopi
	<b>22</b>	<b>d</b>	Natanaele	ne			<b>IV 24.8.</b> sv.Bartoloměj .- apoštol, vl.jménem Natanael (1.stol.)	
	<b>23</b>	<b>e</b>	Jetřicha	di			<b>IV 19.10.</b> sv. Euster - Eusterius, biskup salernský (+ 450)	
	<b>24</b>	<b>f</b>	Gabriela archand. FE	cta			arch.Gabriel, v křesťanství anděl Zvěstovatel dobrých zpráv	
	<b>25</b>	<b>g</b>	Zvěst. p. Marie RK	<b>zvě</b>			od archanděla Gabriela	Anunciatio sancte Marie
	<b>26</b>	<b>a</b>	Hastala mučedl. RK	stu	Haštala mučedl.		sv.Haštal - Castulus, správce císařského paláce v Římě, mučedník (+ cca 300)	Castuli martyris
	<b>27</b>	<b>b</b>	Ruperta bisk. FE	je			sv.Rupert, řezenský arcibiskup, zakladatel Salzburgu (+ 623)	
	<b>28</b>	<b>c</b>	Pigmenta	pan	Pignienta ▼		<b>IV 24.3.</b> sv.Pigmen, kněz a římský mučedník (+ 363)	<b>24.3.</b> Epigmenii presbyteri
	<b>29</b>	<b>d</b>	Eustachia poust. FE	ně			sv.Eustas, burgundský řeholník, opat v Luxeniku a následník sv.Kolumbána (+ 625)	
	<b>30</b>	<b>e</b>	Knirína muč. FE ▼	Kri	Kvivina muč. ▼		sv.Kvirinus, římský konzul a obrácený křesťan, mučedník (+ 130), (Knirin ani Kvirin nedohledán)	<b>29.3.</b> Quirini martyris
	<b>31</b>	<b>f</b>	Kvidona pap. FE	sta.			sv.Kvido - Quido, rodák z Ravenny, italský benediktinský opat (+ 1046)	
duben	<b>1</b>	<b>g</b>	Theodory panny RK	Du			sv. Theodora Římská, římská mučednice, (+ 130)	Theodosie virginis
	<b>2</b>	<b>a</b>	Františka z Pauly FE	ben			sv.František z Paoly v Kalábrii- Franciscus de Paola, vyznavač a zakladatel paulánského řádu (+ 1507)	
	<b>3</b>	<b>b</b>	Abrahama	se	Abraháma		<b>IV 16.3.</b> sv. Abraham - Abram, poustevník z Edessy v Mezopotamii (+ 360) Abraham - Abram, praotec	
	<b>4</b>	<b>c</b>	Ambrože bisk. FE	<b>sAm</b>			<b>FE 7.12.</b> sv. Ambrož, milánský biskup a církevní učitel (+ 397)	Ambrosii episcopi et confessoris
	<b>5</b>	<b>d</b>	Vincencia FE	bro			sv. Vincenc Ferrerský z Valencie, misionář a kazatel (+ 1419)	
	<b>6</b>	<b>e</b>	Celestína pap. RK	žem			sv.Celestin I., římský papež (+ 432)	Celestini pape
	<b>7</b>	<b>f</b>	Marianny panny FE	bou			<b>FE 17.2.</b> sv.Marianna, sestra sv.Filipa	
	<b>8</b>	<b>g</b>	Albrechta biskupa FE	ří			sv.Albert, biskup v Jeruzalémě, mučedník (+ 1214)	
	<b>9</b>	<b>a</b>	Marie Egypt. FE	z ze			<b>FE 8.4.</b> sv.Marie Egyptská, kajčnice a poustevnice (+ 421)	<b>2.4.</b> Marie Egyptiace
	<b>10</b>	<b>b</b>	Ezechiela proroka RK	mě			Ezechiel Veliký, starozákonní prorok (6.stol.př.Kr.)	Ezechielis prophete

	11	c	Lva papeže	RK	se			sv.Lev Veliký, římský papež a církevní učitel (+ 461)	Leonis pape et confessoris
	12	d	Julia papeže	RK	kou			sv. Julius I., římský papež (+.352)	Julii pape
	13	e	Eufemie panny	RK	ří			<b>IV 16.9.</b> sv.Eufémie - Eufemia, mučednice (cca 300), spolu s dalšími křesťanskými ženami	Eufemie martyris et virginis
	14	f	Tiburc. a Valer.	RK	sTi	Tibura a Valer.	Ti	sv.Valerián a Tiburtius - Ctibor (+ 170), bratři mučedníci	Tiburcii, Valeriani et Maximi martyrum
	15	g	Heleny vdovy		bur			<b>IV 13.8.</b> sv. Helena, vdova a mučednice z Burgosu (+ 303)	
	16	a	Onezima muč.		cím			<b>FE 16.2</b> .sv.Onesim (1.stol.), otrok, pokřtěný sv.Pavlem, pak biskupem v Efesu a mučedníkem v Římě	
	17	b	Rudolfa An. pap.	FE	tr			sv.Rudolf z Bernu (+ 1287), mučedník - dítě, usmrčené židy stejný den : Anicet papež, (+ 168)	
	18	c	Aniecta muč.	IV ▼	pí	Aniceta muč. RM		sv.Anicetus, římský papež (+ 168), o umučení nejsou prameny ... shoda s předchozím dnem	
	19	d	Hermogena	RK	mi			<b>IV 21.8.</b> sv. Hermogenes (+ 303.), mučedník ze Sirmiu	Hermogenis martyris
	20	e	Sulpicia muč.	IV	le			sv. Sulpicius a sv. Servilian (+ 3.stol.) mučedníci v Římě	
	21	f	Anselma bisk.	FE	ško			sv.Anselm, arcibiskup z Canterbury (+ 1109.)	
	22	g	Genesisia muč.		du	Gonezia muč. ▼		<b>FE 26.8.</b> sv.Genadius, římský divadelní herec a mučedník (+ 285)	
	23	a	Jiřího ryt.		Ji			<b>FE 24.4.</b> sv.Jiří - Georgius (+ 303), římský vojenský velitel a mučedník	<b>24.4.</b> Georgii martyris
	24	b	Vojtěcha bisk.	KO	ří		▼ 28	sv.Vojtěch Slavníkovec, český zemský patron (+ 997)	<b>23.4.</b> Adalberti martyris
	25	c	Marka evang.	RK	vMar		Mar	sv.Marek, autor evangelia (+ 68)	Marci ewangeliste
	26	d	Anakléta	FE	ko			sv.Anaklet - Kletus, římský papež a mučedník (+ 91)	Anadeti pape et martyris
	27	e	Anastazia pap.	RK	vu	Anastázia pap.		sv.Anastáz - Anastasius, římský papež, mučedník (+ 402)	Anastasii pape
	28	f	Vitalise muč.	RK	pro			sv.Vitalis, mučedník z Ravenny (+ 60)	Vitalis martyris
	29	g	Tita muč.		vo	Tila muč. ▼		<b>FE 16.8</b> ..sv.Titus, jáhen a mučedník, usmrčen od Góťů (+ 410)	
	30	a	Marka pap.		du.			<b>IV 7.10.</b> sv.Marek - Marcus, římský papež (336)	
květen	1	b	Filipa a Jakuba	RK	Ja			sv. Filip a Jakub Mladší, apoštolové	Philippi et Iacobi apostolorum
	2	c	Zikmunda krale	RK	kub			sv.Zikmund, burgundský král , mučedník (+ 523), spolupatron Čech	Sigismundi regis et martyris
	3	d	Nalezení s. kříže	RK	kříž		Kříž	relikvie nalezena r.326 matkou císaře Konstantina, sv. Helenou, v Jeruzalémě, krátce poté, co skončil nicejský koncil	Invencio sancte Crusis

	<b>4</b>	<b>e</b>	Gotharta bisk. RK ▼	sFi	Gotharda bisk.		sv.Gothard, biskup, opat - benediktin v několika kláštorech v Bavorsku (+ 1038)	Gothardi episcopi
	<b>5</b>	<b>f</b>	Floriána RK	li	Epokádria ▼		<b>FE 4.5.</b> sv.Florián, mučedník v Laureaku - Rakousko. (+ 303), Epokadius nenalezen	Floriani martyris
	<b>6</b>	<b>g</b>	S. Jana v oleji RK	pem			sv.Jan, apoštol a evangelista, legenda o přežití ve vroucím oleji ( r.92.). Zemřel stářím na ostrově Pathmos, kde napsal své Evangelium	Iohannis ante portam Latinam
	<b>7</b>	<b>a</b>	Domicilly panny FE	na	Domeniky panny ▼		sv. Domicila Flavia - Domitilla, římská mučednice (+ 98)	Ascensio Domini - Nanebevstoupení Páně
	<b>8</b>	<b>b</b>	Stanislava bisk. RK	šel			sv.Stanislav, krakovský biskup (+ 1079), zavražděn u oltáře polským králem Boleslavem II., patron Polska	Stanislai episcopi
	<b>9</b>	<b>c</b>	Řehoře Naz. FE	do	Řehoře Nar. ▼		sv.Řehoř Naziánský, z Nazianzu v Kapadocii, biskup a církevní učitel v Cesareji, později biskup v Konstantinopoli (+ 389)	
	<b>10</b>	<b>d</b>	Gordiana a Epimandra ▼	le	Gordiana a Epinacha ▼	RK ▼	<b>FE</b> sv.Gordian (+ 362) a Epimach (+ 249) , římsí mučedníci	Gordiani et Epimachi martyrum
	<b>11</b>	<b>e</b>	Mamerta muč. RK	sa			sv.Mamert, arcibiskup z Vienny v jižní Galii (+ 475)	Mamerti episcopi
	<b>12</b>	<b>f</b>	Pankracia muč. RK	<b>Pan</b>	Pankrácia muč.		sv. Pankrác, římský mučedník (+ 304)	Pancracii, Nerei et Achillei martyrum
	<b>13</b>	<b>g</b>	Servacia vyzn. RK	kra			sv.Servác, biskup v Belgii (+ 384)	Servatii episcopi et confessoris
	<b>14</b>	<b>a</b>	Epifania	cí	Epifánia		<b>IV 12.5.</b> sv. Epifanius biskup v Salamině na Kypru (+ 403), <b>IV 21.1.</b> sv. Epifanius, biskup v Pávii (+ 497)	<b>6.1.</b> Epiphania Domini
	<b>15</b>	<b>b</b>	Žofie panny	sŽof			<b>IV 30.4.</b> sv.Žofie, panna a mučednice z Fery u Říma (+ 250)	
	<b>16</b>	<b>c</b>	Peregrina RK	kou			sv. Peregrinus, biskup v Auxerre (14.stol.)	Peregrini episcopi et martyris
	<b>17</b>	<b>d</b>	Torpeta muč. RK	šel	Torgeta muč. ▼		sv. Torpét, mučedník z Pisy, dvořan u císaře Nerona (+ 1.stol.)	Torpetis martyris
	<b>18</b>	<b>e</b>	Dioskora FE ▼	mi	Dioskara ▼	<b>Dios</b>	sv.Dioskur, mučedník v Egyptě (+ 341)	
	<b>19</b>	<b>f</b>	Podenciany panny RK ▼	lost	Potetriany panny ▼	kar	<b>FE</b> sv.Potenciana - též Pudenciána, sestra Praxedy (+ 160),	Potenciane virginis
	<b>20</b>	<b>g</b>	Bernhardina muč. FE	né		pak	sv.Bernardin Sienský, kněz františkán (+ 1444) ... bylo mu vyhrožováno smrtí, ale mučedník nebyl	
	<b>21</b>	<b>a</b>	Valeria	ja			<b>IV 6.5.</b> sv.Valerian, biskup v Auxerre (+ 364)	<b>29.1.</b> Valerii episcopi
	<b>22</b>	<b>b</b>	Heleny královny KO	ro			sv.Helena (+ 328), matka císaře Konstantina I.	<b>21.5.</b> Helene virginis
	<b>23</b>	<b>c</b>	Desideria bisk. RK	ztra			sv.Desiderius, biskup vienský, mučedník (+ 608)	Desiderii episcopi et martyris

	<b>24</b>	<b>d</b>	Elebora <b>?</b>	til			<b>?</b>	
	<b>25</b>	<b>e</b>	Urbana papeže <b>RK</b>	<b>Ur</b>			sv.Urban I., římský papež a mučedník (+ 230)	Urbani pape et martyris
	<b>26</b>	<b>f</b>	Elentera muč. <b>▼</b>	ban	Eketera muč. <b>▼</b>		<b>FE</b> sv.Eleuther, papež a mučedník (+ 190) <b>FE</b> sv.Elenterius, konstantinopolský mučedník	<b>18.4.</b> Eleutherii episcopi
	<b>27</b>	<b>g</b>	Bidy kněze <b>▼</b>	lé	Bedy kněze <b>RK</b>		sv.Beda Venerabilis - Ctihodný (+ 735), kněz, teolog a učenec v Británii	Bedi praesbiteri
	<b>28</b>	<b>a</b>	Viléma knížete <b>FE</b>	to			sv.Vilém - Gulielmus z Akvitánie (+ 812), vévoda a vojevůdce , pozdější poustevník	
	<b>29</b>	<b>b</b>	Přenešení s.Prokopa	na			1588 : přenešení ostatků ze sázavského kláštera do Prahy	
	<b>30</b>	<b>c</b>	Viganda	vrá			<b>IV 22.10.</b> blah.Wighard - Vigard, cisterciák z něm. Waldassen Vigand - jeden z patronů starého kostela v Nakléřově	
	<b>31</b>	<b>d</b>	Petronilly panny <b>RK</b>	til	Petronelly panny		sv.Petronilla, římská panna (1.stol.)	Petronelle virginis
červen	<b>1</b>	<b>e</b>	Nikodema muč. <b>RK</b>	Čer		<b>Niko</b>	<b>IV 15.9.</b> sv.Nikomedes, kněz a mučedník (+90)	Nicomedis martyris
	<b>2</b>	<b>f</b>	Marcella pap. <b>RK</b>	ven	Marcela pap.	<b>dem</b>	<b>IV</b> sv.Marcellin a Petr, římscí kněží a mučedníci (+ 304)	Marcelli et Petri martyrum
	<b>3</b>	<b>g</b>	Erazima bisk. <b>RK</b>	trá			<b>FE 2.6.</b> sv.Erasmus, biskup a mučedník z Formie v Kampánii (4.stol.)	Erasmi episcopi et martyris
	<b>4</b>	<b>a</b>	Moniky <b>IV</b>	vu			sv.Monica (+ 387), vdova a matka sv.Augustina	
	<b>5</b>	<b>b</b>	Bonifacia bisk. <b>RK</b>	ko	Bonifácia bisk.		sv.Bonifác, arcibiskup a misionář v Germanii a Francii, mučedník (+ 754)	Bonifacii episcopi et sociorum eius
	<b>6</b>	<b>c</b>	Benigny kn.	sí			<b>IV 13.2.</b> Benignus (4.stol.), kněz a mučedník z Umbrie , <b>IV 4.5.</b> Benigna, panna a muč. (+ 451)	<b>7.6.</b> Celestini et Benigni martyrum
	<b>7</b>	<b>d</b>	Luciana <b>RK</b>	vá	Luciána		<b>FE 7.1.</b> sv.Lucián Antiochijský (+ 312.), teolog, mučedník v Izmiru <b>FE 8.1.</b> sv. Lucián, mučedník v Galii (konec 1.stol.), žák sv. Petra	Luciani martyris
	<b>8</b>	<b>e</b>	Medarda bisk. <b>RK</b>	Me			sv.Medard, biskup z Tournay ve Francii (+ 545.)	Medardi episcopi
	<b>9</b>	<b>f</b>	Prima a Feliciána <b>RK</b>	dard			sv.Primus a Felician, římscí bratři a mučedníci (+ 287)	Primi et Feliciani martyrum
	<b>10</b>	<b>g</b>	Olivy panny <b>FE</b>	de			sv.Oliva, sicilská panna a muč., (+ nezn.)	
	<b>11</b>	<b>a</b>	Barnabáše apost. <b>RK</b>	ště			sv.Barnabáš, apoštol (+ 69). mučedník na Kypru	Barnabe apostoli
	<b>12</b>	<b>b</b>	Basilida Eirina <b>RK</b> <b>▼</b>	mí	Basilida Elrina <b>▼</b>		sv.Basilides, Cyrin a další, vojíní a římscí mučedníci (+ nezn)	Basilidis, Cirini, Naboris et Nazarii martyrum
	<b>13</b>	<b>c</b>	Antonína Pad. <b>RK</b>	vá			sv.Antonius Paduánský (+ 1231), františkán řeholník a církevní učitel	Antonii confessoris

	14	d	Basilia Vel. FE	a		i	sv.Basil Veliký, biskup a církevní učitel v Cesarei v Kapadoccie (+ 379)	
	15	e	Víta mučedl. RK	Vít			sv.Vít, mučedník římský (+ 303) a český patron	Viti, Modesti et Crescentie martyrum
	16	f	Diogena IV 17.6.	se	Diomena ▼		sv.Diogenes, mučedník z Makedonie (+ nezn.)	
	17	g	Pauly panny IV	trá	Pauli panny ▼		sv.Paula, umučena se sv.Cyriakem (poč.IV.stol), spolu s 272 dalšími římskými mučedníky sv.Paula Barbata - Vousatá, panna z Avile ve Španělsku (4.stol.)	
	18	a	Marka a Marcell.	pí			sv. Marek a Marcellian (+ 295), římscí mučedníci	Marci et Marcelliani martyrum
	19	b	Protasia a Geroasia RK ▼	hor	Protasia a Germasia ▼		sv. Gervasius a Protasius, bratři a mučedníci z Milána (2.stol.)	Gervasii et Prothasii martyrum
	20	c	Silveria pap. FE	kým	Siloria pap ▼		sv.Silver, papež, mučedník (?) ve vyhnanství na ostrově Palmaria (+ 540)	
	21	d	Albana muč. RK	ve	Albína muč. ▼		sv.Alban (+ 286), mučedník	Albani martyris
	22	e	Deset tisíc rytířův RK	drem	Deset tisíc rytířů		sv.Achácus a deset tisíc rytířů Thebanské legie, konvertujících ke křesťanství (3.stol.) v RM Deset tisíc mučedníků	Decem milium militum martrum
	23	f	Johanny	i			IV 24.5. sv.Johanna, učednice Krista (I.stol.)	
	24	g	Jana Křtitele RK	Jan			sv.Jan Křtitel, předchůdce Krista, kazatel	Nativitas sancti Iohannis Baptiste
	25	a	Elogia zlat. IV	Křti	Alogia zlat. ▼		sv.Eligius, zlatník na francouzském král. dvoře, biskup v Nyonu, (+ 659)	
	26	b	Jana Burjana RK	tel			sv.Jan (v Čechách Bur Jan - Burian, ve význ. Jan Světlý) patron krupobití, spolu s bratrem sv.Pavlem byli úředníci na císařském dvoře v Konstantinopoli, mučedníci (+ 352)	Johannis et Pauli
	27	c	Sedmi spáčův RK	s bra		jdou	FE 27.7. sedm pronásledovaných křesťanů bylo r.251 zazdženo v jeskyni, probudili se až 447 (zdroj Český lid X., 1900/1901)	Septem dormientium
	28	d	Lva papeže RK	trem		a	sv.Lev II., papež (+ 683)	Leonis pape
	29	e	Petra a Pavla apošt. RK	Pe		sPe	sv.Petr, apoštol, se sv.Pavlem společně umučeni v Římě (+ 67)	Petri et Pauli apostolorum
	30	f	Památka s.Pavla RK	trem.			sv.Pavel z Tarsu, apoštol, nejvýznamnější šířitel křesťanství	Commemoracio sancti Pauli
červenec	1	g	Ocht. S.Jana Křtitele RK	Jižť	Odpus.s.Jana Křtitele ▼	Jde	oktáv	Octava Iohannis Baptiste
	2	a	Navštívení p.Marie RK	Má		Bě	setkání P.Marie se sv.Alžbětou, která čekala narození sv.Jana Křtitele	Visitacio sancte Marie

3	b	Přenešení s.Tomáše RK	řa			rok 232: ostatky přeneseny do Edessy	Translacio sancti Thome apostoli
4	c	Prokopa opata RK	Pro			sv.Prokop, sázavský opat a český patron (+ 1053)	Procopii abbatis
5	d	Voldřicha	kop			<b>FE 6.7</b> .sv.Oldřich - Ulrich , augsburkský biskup (+ 973)	<b>4.7.</b> Udalrici episcopi et confessoris
6	e	M. Jana Husi	<b>Jan</b>			Jan z Husi, pražský univerzitní mistr (+ 1415), podle současného českého kalendáře	
7	f	Vilibalda bisk. RK	Hus	Vilbalda bisk. ▼		sv.Vilibald-Willibaldus, biskup eichstadtský v Německu (+ 786), syn angl. krále sv.Richarda	Villebaldi episcopi
8	g	Kiliána muč. RK	<b>Ki</b>	Kiliana muč.		sv.Kilián (+ 689), biskup v německém Würzburgu, mučedník	Kiliani et sociorum eius
9	a	Zenona RK	li	Zieonuna ▼		sv. Zenon,voják, spolu s 10203 společníky umučen v Římě (+ 298)	Zenonis martyr is et sociorum eius
10	b	Sedmi Bratří RK	an			Sedm bratří, synů sv. Felicity, římsí mučedníci (+ cca 180)	Septem fratrum Rome
11	c	Přeneš. s.Benedikta RK	jdou			sv.Benedikt z Nursie, opat a patron Evropy (+ 547), ostatky do St.Benedeta přeneseny 998	Translatio sancti Benedicti
12	d	Hermogena RK	žat			sv. Hermagoras a Fortunát, biskupové z Akvileje ( + v 1.stol.), mučedníci	Hermagore et Fortunati episcoporum
13	e	Markety panny RK	<b>Mar</b>			sv. Markéta, panna a mučednice z Antiochie (+ konec 3.stol.)	Margarethe virginis et martyr is
14	f	Bonaventury FE	ket			sv.Bonaventura, kardinál a teolog (+ 1274.)	
15	g	Rozeslání apoštolův RK	<b>ro</b>			rozešli se šířit křesťanství do tehdejšího světa (podle evang.sv.Matouše)	Divisio apostolorum
16	a	Fausta muč. FE	ze	Bartoně muč. ▼		sv.Faustín, mučedník (2.stol.) Bartoň neznámý - snad nějaký Bartoloměj?	
17	b	Aleria vyznav. ▼	slán	Alexia vyzn. RK		sv.Alexius (+ 417), tzv. svatý žebrák - ač původem římský patricij, preferoval chudobu a nenápadnost	Alexii confessoris
18	c	Arnolda bisk. RK	vza			sv. Arnold, hudebník na dvoře císaře Karla Velikého (+ 800), vynikal ctnostným životem	Arnulfi episcopi et confessoris
19	d	Rufiny panny FE	li			sv.Rufina a Justa (+ 287 nebo 304) mučednice ze Španělska	
20	e	Eliáše proroka FE	<b>EI</b>			sv.Eliáš, starozákonní prorok (9.stol.př.Kr)	
21	f	Proxedy panny RK ▼	še			sv.Praxeda, dcera římského senátora (+1.stol.), ukřývala křesťany	Praxedis virginis
22	g	Máří Magdaleny RK	<b>Man</b>		<b>Mag</b>	sv. Maří Magdalena, kajicnice	Marie Magdalene

	23	a	Apolináře mučedl. RK	dě			sv. Apolinář - Apollinaris, biskup a mučedník v Ravenně (+ 78)	Apollinaris episcopi martyris
	24	b	Kristiny panny RK	včest			sv. Kristina - Christina z Itálie (+ 303), panna a mučednice	Cristini virginis et martyris
	25	c	Jakuba apoštola RK	Ja			sv. Jakub Starší, apoštol (+ 42)	Iacobi apostoli
	26	d	Anny vdovy RK	kub		kob	sv. Anna, matka P. Marie	Anne matris Marie
	27	e	Ladislava	La		Lu	IV 27.6. sv. Ladislav Uherský (+ 1095), uherský a chorvatský král	
	28	f	Pantaleona mučedl. RK	děk			FE 27.7. sv. Pantaleon - lékař, mučedník (+ 305) žil v Nikomédii	Panthaleonis martyris
	29	g	Marty panny RK	sMar			sv. Marta z Betánie (1. stol.), sestra Lazarova, Ježíšova učednice	Marthe hospite domini
	30	a	Abdona mučedl. RK	tou	Abdana mučedl. ▼		sv. Abdon a Sennen (+ asi 250), původem Peršané, umučeni v Římě	Abdon et Sennen
	31	b	Jeremiáše proroka AS	jest.	Jeremiáše ▼		sv. Jeremiáš, starozákonní prorok ... ve svatých prorok není, jen dva mučedníci	
srpen	1	c	Petra v okovách RK	Pe			připomínka věznění sv. Petra, řetězy jsou dodnes ukazovány ve stejnojmenném římském kostele	Vincula sancti Petri
	2	d	Štěpána pap. RK	tr			sv. Štěpán I., papež a mučedník (+ 257)	Stephani pape
	3	e	Nalez. s. Štěpána RK	vsa			sv. Štěpán, prvomučedník (1. stol.), r. 415 nalezeny jeho ostatky a přes Konstantinopol byly přeneseny do Říma	Invencio sancti Stephani prothomartyris
	4	f	Justiny panny	zen			FE 26.9. sv. Justina (+ konec 3. stol.), mučednice z Nikomedie, spolu se sv. Cyprianem	Justini prebysteri et confessoris 26.9. Iustine virginis
	5	g	P. Marie Sněžné RK	Pán			legenda o zázraku P. Marie, která (pol. 4. stol.) sněhem v srpnu označila místo pro chrám Santa Maria Maggiore v Římě	Dedicatio basilicae Marie ad nives
	6	a	Proměn. Krista P. FE	pro			Slavnost Proměnění Páně, zjevení Petrovi, Jakubovi a Janovi na hoře Tábor, kdy se jim Ježíš ukázal spolu s Mojžíšem a Eliášem	
	7	b	Donata bisk. RK	mě	Donáta bisk.		sv. Donat, biskup z Besanconu (+ 660)	Donati episcopi et martyris et sociorum eius
	8	c	Cyrialla s tovar. ▼	něn	Cyriáka s tovar. RK		sv. Cyriak - Cyriacus, římský mučedník (+ 303), spolu s Largem a Smaragdem je z okruhu tzv. 14 svatých pomocníků, světců v lidské nouzi	Cyriaci martyris et sociorum eius
	9	d	Romana muč. RK	a			sv. Romanus, římský strážce vězňů (+ 258), obrácený na víru a mučedník	Romani militis et martyris
	10	e	Vavřince muč. KO	Vá			sv. Vavřinec, římský jáhen a mučedník (+ 258.)	Laurentii martyris

	<b>11</b>	<b>f</b>	Zuzany panny	FE	vra			sv.Susana, římská panna a muč.(+ 295)	
	<b>12</b>	<b>g</b>	Kláry panny	RK	pe			sv.Klára z Asissi, zakladatelka řádu klarisek (+ 1253)	Clare virginis
	<b>13</b>	<b>a</b>	Hippolyta muč.	RK	čen	Hippolita muč.		sv.Hippolyt, římský voják, velitel a mučedník (+ 255), spolu se sv.Konkordii	Ypoliti et sociorum eius
	<b>14</b>	<b>b</b>	Eusebia	RK	vtom		▼ <b>18</b>	sv.Eusebius, palestinský kněz a mučedník (+ 303.) sv. Eusebius, kněz a mučedník z Konstantinopole( + pol.3.stol.)	Eusebii episcopi et confessoris
	<b>15</b>	<b>c</b>	Nanebevzetí p.Marie	RK	<b>Mat</b>			nejdůležitější mariánský svátek, připomínán už od 5.stol., i když jako dogma byl vyhlášen až v r.1950	Assumpcio sancte Marie
	<b>16</b>	<b>d</b>	Rocha vyzn.	FE	ka			sv.Rochus, patron proti moru, poutník a samaritán z Francie (+ 1327), je připomínán i 17.8.	
	<b>17</b>	<b>e</b>	Veroniky	IV	do			sv.Veronika, (1.stol.) biblická postava podle Lukášova evangelia, podala Kristovi roušku	
	<b>18</b>	<b>f</b>	Agapita muč.	RK	ne			sv.Agapit, mladý křesťan (+ 273), umučený v Římě	Agapiti martyris
	<b>19</b>	<b>g</b>	Vratislava		be			? Vratislav I., kníže a otec sv.Václava, zakladatel baziliky sv.Jiří, někdy zván blahoslaveným (+ 921), v seznamu svatých není	
	<b>20</b>	<b>a</b>	Štěpána krále	RK	jest			<b>FE 2.9.</b> sv.Štěpán I., uherský král a uherský zemský patron, biřmován od sv.Vojtěcha (+ 1038). V Uhrách se jeho svátek slavil tento den, 20.8.	Stephani regis
	<b>21</b>	<b>b</b>	Anastasia vyzn.	FE	vza			sv.Anastas Cornicularius, voják a mučedník v Dalmácii (3.stol.)	
	<b>22</b>	<b>c</b>	Timot.a Symtec.	▼	ta	Timot a Symfot.	▼	sv.Timotheus (+ 311) a Symforian (+ 178), mučedníci z Říma a Autun ve stř. Francii	<b>23.8.</b> Timothei et Symphriani martyrum
	<b>23</b>	<b>d</b>	Filippa bisk.	FE	drou	Filipa bisk.	a	sv.Filip Benicius (+ 1285), z Florencie, kazatel a zakladatel řádu servitů	
	<b>24</b>	<b>e</b>	Bartoloměje apošt.	RK	<b>Bar</b>			sv.Bartoloměj, apoštol - shodný s Nathanaelem z Janova evangelia	Bartholomei apostoli
	<b>25</b>	<b>f</b>	Ludvíka krále	FE	to			sv. Ludvík IX. Svatý (13.stol.), francouzský král a patron Francie, organizátor dvou křížových výprav, v Egyptě zajat Saracény, zemřel 1270 v Kartagině	
	<b>26</b>	<b>g</b>	Zefirina pap.	FE	mě			sv. Zefyrin - Zephyrinus, papež (+ 219)	
	<b>27</b>	<b>a</b>	Rufa mučedl.	RK	hla			sv.Rufus z Capuy (+ 65), mučedník	Ruffi martyris
	<b>28</b>	<b>b</b>	Augustina bisk.	RK	va			sv.Augustin, biskup a církevní učitel, působil především v Africe (+ 430)	Augustini episcopi
	<b>29</b>	<b>c</b>	Stěti s.Jana	RK	<b>Jan</b>		<b>Janu</b>	stěti sv.Jana Křtitele (1.stol.)	Decollacio sancti Iohannis Baptiste
	<b>30</b>	<b>d</b>	Šťastného a ...		sťa	Šťastného a zbožného	RK	sv. Felix a Adauktus (česky Šťastný a Zbožný) římsí mučedníci z Ostie (+ 3.stol.)	Felicitis et Adaucti martyrum
	<b>31</b>	<b>e</b>	Paulina vyzn.	RK	ta.	Paulína vyzn.		sv.Paulín (+ 359) biskup trevírský	Paulini episcopi



září	1	f	Jiljího opata RK	Jil			sv.Jiljí - Egidius, poustevník a opat v Gallii (+ asi 723)	Egidii abbatis
	2	g	Daniela proroka	jí			sv.Daniel, starozákonní prorok (6.stol.př.Kr), seznamy svatých jej nevedou	
	3	a	Magna	pod			<b>FE 6.9.</b> sv.Magnus, opat v alpské oblasti Füssen (+ 676)	<b>6.9.</b> Magni confessoris
	4	b	Lazara ...	zim	Lazara žeb.		<b>FE 22. 2.</b> sv.Lazar. mnich a malíř (+ 860), později zdobil i císařský palác v Konstantinopoli	
	5	c	Viktorina muč. RK	za	Viktorína muč.		sv.Viktorin, biskup z Amiternu a mučedník(+ 2.stol.),	
	6	d	Zachariáše pror. KO	čí	Zachariáše proroka		sv.Zacharias, starozákonní prorok (5.stol.př.Kr), v seznamu není k nalezení	
	7	e	Reginy panny RK	ná			sv.Regina, panna a mučednice z Alesie v Burgundsku, (+ 251)	Regini virginis et martyris
	8	f	Naroz. p.Marie RK	Ma			Narození Panny Marie (od 5.stol.)	Nativitas sancte Marie
	9	g	Gorgonia muč. RK	ri		ří	sv.Gorgonius a Dorotheus, císařští úředníci (+ 303)	Gorgonii martyris
	10	a	Posv. kaply s.Václava RM	je			1367: Vysvěcení kaple sv.Václava v chrámu sv.Víta	
	11	b	Prota a Jacinta RK	zro			sv.Protus a Hyacinth (+ 258), bratři a římské mučedníci	Prothi et Iacincti martyrum
	12	c	Tobiáše KO	ze			? světec nenalezen, snad Tobiaš (13.stol. př.Kr), starozákonní postava	
	13	d	Materna bisk. RK	na			sv.Maternus, alsaský biskup (4.stol.)	Materni episcopi et confessoris
	14	e	Povýšení s.Kříže RK	Kříž			r.628: relikvie sv.Kříže vybojována císařem Heraklianem od Peršanů zpět do Konstantinole	Exaltacio sancte Crucis
	15	f	Nikodéma RK	výš			<b>IV 13.12.</b> sv.Nikodém z Jeruzaléma, člen židovské rady, prvokřesťan	Nicomedis martyris
	16	g	Lidmily mučedl.	Lid	Ludmily mučedl. RK	Lud	sv.Ludmila, první česká mučednice a patronka (+ 921)	Passio Ludmile
	17	a	Lamperta bisk. RK	sLam	Lamberta bisk.	Lam	sv.Lambert, biskup v Maastrichtu, mučedník (+ 709)	Lamperti martyris
	18	b	Methodia FE	per	Mariana ▼	ber	sv.Method, biskup v Olympu a Tyru, mučedník (+ 250 nebo 310) sv.Marin (IV.stol.), zakladatel San Marina, Marian není	
	19	c	Pelagia vyzn.	tem	Januara vyzn. RK		<b>IV 25.3.</b> sv.Pelagius, biskup (+ po 351), nebo k datu sv.Pepeus, biskup v Egyptě a mučedník <b>FE</b> sv. Januarius, biskup a neapolský mučedník (+ 305)	Ianuarii et sociorum eius
	20	d	Eustachia muč. FE	jež			sv.Eustachius, římský důstojník, mučedník (+ 2.stol.) i s rodinou	
	21	e	Matouše apošt. RK	Ma			sv.Matouš, apoštol a evangelista (+ 1.stol.)	Mathei apostoli et ewangeliste
	22	f	Mauricia s tov. RK	touš			sv.Mauric a mučedníci ve Švýcarsku (+ 3.stol.)	Mauricii et sociorum eius

	<b>23</b>	<b>g</b>	Tekly panny		za	Thekly panny		<b>FE 24.9.</b> sv.Thekla z Iconia v Lykaonii - Turecko, mučednice, (+ 1.stol.)	<b>24.9.</b> Thecle virginis
	<b>24</b>	<b>a</b>	Početí s.Jana		hnal			sv.Jan Křtitel, prorok, předchůdce Krista (1.stol.), postarší rodiče Zachariáš a Alžběta	<b>25.9.</b> Conceptio Johannis Baptiste
	<b>25</b>	<b>b</b>	Kleofáše	FE	v pa			sv.Kleofáš, učedník Krista, potkal jej zmrtvýchvstání (+ 1 .stol.), mučedník	
	<b>26</b>	<b>c</b>	Cypriána muž.	RK	tách			sv.Cyprián a Justina, mučedníci z Antiochie (+ poč.4.stol.)	Cypriani episcopi
	<b>27</b>	<b>d</b>	Kosmy a Damiána	RK	jde			sv.Kosma a Damián, lékaři a mučedníci v Syrii (+ 287.stol.), čeští patroni	Cosme et Damiani martyrum
	<b>28</b>	<b>e</b>	S.Václava muž.	RK	<b>Vác</b>		<b>svác</b>	sv.Václav, kníže český a mučedník (+ 935), patron Čech	Venceslai regis et martyris
	<b>29</b>	<b>f</b>	Michala archang.	RK	<b>Mi</b>			sv.Michael archanděl, obránce Církve a vítězný bojovník	Michaelis archangeli
	<b>30</b>	<b>g</b>	Jeronyma uč.	RK	chal.	Jeronýma uč.		sv.Jeroným, kněz a učitel z Dalmácie, žil v Betlémě (+ 420)	Ieronimi praesbiteri et confessoris
říjen	<b>1</b>	<b>a</b>	Remigia vyzn.	RK	<b>Re</b>			sv.Remigius, z Remeše, francouzský biskup (+ 533)	Remigii episcopi
	<b>2</b>	<b>b</b>	Leodegaria bisk.	RK	mi			sv.Leodegar, biskup z Autunu a mučedník (+ 678)	Leodegarii episcopi et martyris
	<b>3</b>	<b>c</b>	Gaudentia		gi	Sardencia ▼		<b>RM 25.8.</b> sv.Gaudencius - sv.Radim (+ 1029), nejmladší bratr sv.Vojtěcha, pravděpodobný autor literárních zpráv o sv.Vojtěchovi a Pěti bratřích (světec v pražské diecézi) Sardencius neznámý	
	<b>4</b>	<b>d</b>	Frantiska vyzn.	RK	us	Františka vyzn.		sv.František z Assisi, italský mnich, zakladatel řádu (+ 1226)	Francisci confessoris
	<b>5</b>	<b>e</b>	Placida muž.	FE	hro			sv.Placid, opat a mučedník na Sicílii (+ 539),	
	<b>6</b>	<b>f</b>	Fidy panny	RK	zny			<b>IV 1.8.</b> sv.Fides - Věra, jedna z tří dcer sv.Žofie, panna a mučednice (2.stol.)	Fides virginis
	<b>7</b>	<b>g</b>	Marka vyzn.	RK	sbí			sv.Marek, římský papež (+ 336)	Marci pape et confessoris
	<b>8</b>	<b>a</b>	Demetria muž.	RK	rá	Pelagia muž. ▼		sv.Demetrius, prokonzul ze Soluně, mučedník v Sirmiu -Srbsko (+ 306) Pelagius z Aemony (3.stol.),mučedník z Konstance	Demetrii martyris
	<b>9</b>	<b>b</b>	Diviše s tovar.	RK	jež	Diviše s loveľ. ▼		sv.Dionysius, franc.Denis, český Diviš, první biskup v Lutécii (Paříž), mučedník (+ 286), jeden z tzv. 14 pomocníků	Dyonisii et sociorum eius
	<b>10</b>	<b>c</b>	Gerevna a Viktora	RK ▼	<b>Vi</b>	Gerepua a Viktora ▼	<b>Vik</b>	<b>FE</b> Gereon, Viktor a druhové (4.stol.), křesťané v legii, oběti decimace	Gereonis martyris et sociorum eius
	<b>11</b>	<b>d</b>	Firmiána muž.	IV	ktor	Emiliána muž. ▼	tor	sv. Firmin - Firminus, biskup z Narbonne - Gallie (+ 553)	<b>25.9.</b> Firmini episcopi

12	e	Maxmiliána	FE	li			sv.Maxmilián, biskup v Laureakum - Lorchu, mučedník (+ 308)	
13	f	Purkharda	▼	sem	Eduarda	FE	sv.Eduard III., Vyznavač (11.stol.), zakladatel Westmin. opatství <b>IV 20.8.a FE 14.10.</b> sv.Burkhard, první biskup ve Würzburku (+ 754)	
14	g	Kalixta pap.	RK	sví	Kalista pap.		sv.Kalist - Kalixt I., bývalý otrok, posléze papež, mučedník (+ 223)	Calixti pape
15	a	Hedviky králov.	RK	rá			<b>FE 17.10 a IV 15.8.</b> sv.Hedvika Slezská, kněžna (+ 1243) <b>IV 8.8.</b> sv.Hedvika, polská královna (+ 1399)	Hedvigis vidue
16	b	Havla opata	RK	Ha			sv.Havel, opat ve Švýcarsku - St.Gallen (+ 625 - 650)	Galli abbatis
17	c	Luciny		vel			<b>FE 20.1.</b> sv.Lucina, zjevením našla umučené tělo sv.Sebastiana (+288) <b>IV 30.6.</b> sv.Lucina, učednice apoštolů Petra a Pavla, ošetřovatelka žalářovaných křesťanů	
18	d	Lukáše evang.	RK	Luk		Lu	sv.Lukáš, evangelista (+ 1.stol.)	Luce ewangeliste
19	e	Ptolomia a Lucia	FE	a	Petra s Alk.	káš	sv.Petr z Alcantary, Portugalsko, františkán a reformátor (+ 1562) sv. Ptolomeus a Lucius, římsí mučedníci (+ 165)	
20	f	Severa		po	Vendelína	po	<b>FE 6.11.</b> sv.Sever, biskup barcelonský, mučedník (5.stol.), <b>FE 8.11.</b> sv.Severus, římský mučedník, jeden ze čtyř korunovaných sv.Vendelín, skotský královský syn, pastýř, opat v Trevíru (+ 1015)	<b>24.10.</b> Severi episcopi et martyris
21	g	Voršily s pannami	RK	što	Voršily panny	sle	sv.Voršila - Uršula, panna a mučednice (+ 451.) a mnoho dalších, pobitých vojsky Atilly v Germanii (Kolín n.R.)	Undecim milia virginum
22	a	Korduly panny	RK	lo		du	sv.Kordula, panna a mučednice z družiny sv.Ursuly (+ 451)	Cordule virginis
23	b	Severina bisk.	RK	vi	Severina	ví	sv.Severin, biskup v Kolíně n.R. (+ 408)	Severini episcopi
24	c	Kolumbána bisk.	RK	mráz	Rafaela arch.	no	Rafael archanděl <b>FE 21.11.</b> sv.Kolumbán, mnich, zakladatel několika klášterů v Galii a sev.Italii (+ 615.)	Columbani episcopi
25	d	Křišpina muč.	RK	při	Kryšpina muč.		sv.Kryšpín a Krispinián - Crispinus et Crispinianus, mučedníci z Galie (+ 287)	Crispini et Crispiniani
26	e	Mardochea		ná	Milota	RK	Mardocheus, starozákonní postava (Kniha Ester) sv.Amand (česky Miloš nebo Milota), maastrichtský biskup (+ 684)	Amandi apiscopi et confessoris
27	f	Iva poust.		ší	Sabiny sta.	FE	sv.Sabina, sestra sv.Vincence (+ 304)	

						▼		<b>IV 25.6.</b> sv.Ivan - Jan, první český poustevník - sv.Jan pod Skalou (+ 882 - 893)	
	<b>28</b>	<b>g</b>	Šimona a Judy RK	<b>Ši</b>				sv.Šimon a Juda, apoštolové	Symonis et Iude apostolorum
	<b>29</b>	<b>a</b>	Narciska bisk. RK	mo				sv.Narcis - Narcissus, jeruzalémský biskup (+ 212)	Narcisci episcopi
	<b>30</b>	<b>b</b>	Volfganga bisk.	no				<b>FE 31.9.</b> sv.Volfgang - Wolfgangus, řezenský biskup (+ 994)	
	<b>31</b> ▼	<b>c</b>	Hyintína muč. ▼	vi.	Leontina muč. ▼			<b>IV</b> sv. Kvintin - Quintin, misionář a mučedník v Galii, spolu se sv.Lucianem (asi 3.stol.)	Quintini martyr
listopad	<b>1</b>	<b>d</b>	Všech svatých RK	<b>Všic</b>			<b>Vši</b>	svátek Všech mučedníků má původ na Východě (4.stol.), v Římě od 7.století, kdy do antického chrámu všech pohanských bohů, Pantheonu, byly přeneseny ostatky křesťanů z katakomb. Na 1.11. byl svátek přeložen v r.731 papežem Řehořem III.	Festum omnium sanctorum
	<b>2</b>	<b>e</b>	Dušiček RK	kni			<b>chni</b>	Památka všech věrných zemřelých (od 10.stol.) - den kdy nežádáme, ale dáváme - Den milosrdenství. V celé církvi až od 1915.	Commemoracio omnium fidelium defunctorum
	<b>3</b>	<b>f</b>	Eustachia KO	sva				<b>RM 20.9.</b> sv.Eustachius, důstojník a římský mučedník (poč.2.stol.) <b>IV 28.11.</b> sv.Eustachius, biskup a mučedník (+ cca 450)	<b>2.11.</b> Eustachii martyr
	<b>4</b>	<b>g</b>	Jonáše pror.	tí				Jonáš, starozákonní prorok	
	<b>5</b>	<b>a</b>	Zachariáše a Alžběty FE	jsou				sv.Zachariáše a Alžběty, rodiče Jana Křtitele	
	<b>6</b>	<b>b</b>	Linharta vyzn. RK	ne				sv.Linhart - Leonard od Limoges, poustevník (+ 559)	Leonhardi confessoris
	<b>7</b>	<b>c</b>	Vilibroda bisk. RK	ra	Vilibalda bisk.			sv.Wilibord, biskup v Utrechtu (+ 739)	Willibrordi episcopi
	<b>8</b>	<b>d</b>	Čtyr korunovaných RK	di	Všech korunovaných ▼			sv.Sever, Severian, Kapfor a Viktorin, čtyři římské mučedníci, korunovaní ve významu bičování s trnovými korunami na hlavě (+ 294 nebo 304)	Quatuor coronatorum
	<b>9</b>	<b>e</b>	Theodora RK	že				sv.Teodor, voják a mučedník v Sýrii (+ 306)	Theodori martyr
	<b>10</b>	<b>f</b>	Přeneš. s.Lidmily RK	Lid				přenesení ostatků z Tetina do baziliky sv.Jiřího v Praze sv.Václavem, okamžik kanonizace v roce 920 nebo 921	Translatio Ludmille martyr
	<b>11</b>	<b>g</b>	Martina bisk. RK	Mar				sv.Martin, původně voják, biskup v Tours v Galii (+ 397)	Martini episcopi
	<b>12</b>	<b>a</b>	Pěti bratří RK	tin	Pěti bratrů			Pět bratrů, Benedikt, Kristín, Jan, Matouš,Izák a Kristín (+ 1003) benediktnů a mučedníků, jejichž ostatky byly spolu se sv.Vojtěchem přeneseny z Hnězdna do Čech	Quinque fratrum
	<b>13</b>	<b>b</b>	Brikcího bisk. RK	<b>sBrik</b>			<b>Brik</b>	sv.Brikcius, biskup z Tours, Francie (+ 444), následník sv.Martina	Briccii episcopi

	<b>14</b>	<b>c</b>	Jukunda	FE	cím			sv.Jukundus, biskup boloňský (+ neznámé)
	<b>15</b>	<b>d</b>	Huberta		va			<b>FE 3.11.</b> sv.Hubert, šlechtic a biskup v Maastrichtu a Lutychu - jelen s křížem (+ 727)
	<b>16</b>	<b>e</b>	Otmara opata	RK	dí			sv.Otmar, opat v St.Gallen (+ 759) Othmari abbatis
	<b>17</b>	<b>f</b>	Hugona bisk.	IV	jinž			sv.Hugo z Lincolnu, biskup a řeholník, Anglie (+ 1200)
	<b>18</b>	<b>g</b>	Ocht. s.Mart.		to			oktáv sv. Martina
	<b>19</b>	<b>a</b>	Alžběty vdovy	RK	<b>Bě</b>			sv.Alžběta Duryňská, kněžna, vdova po knížeti Ludvíkovi (+ 1231) Elizabeth vidue
	<b>20</b>	<b>b</b>	Porciany panny ▼		ty	Ponciany panny		<b>FE 19.11.</b> sv. Poncián, papež a mučedník (+ 235), Porciána nebo Ponciána nedohledána <b>IV 20.5.</b> sv. Ponciana, abatyše v Aubettere (+ 1180) Pontianii pape et martyris
	<b>21</b>	<b>c</b>	Obět. p.Marie	KO	<b>Ma</b>			zasvěcení Marie Bohu v jeruzalémském chrámu
	<b>22</b>	<b>d</b>	Cecilie panny	RK	rje			sv.Cecilie, panna a římská mučednice (+ asi 230) Cecilie virginis
	<b>23</b>	<b>e</b>	Klimenta pap.	RK	přej			sv.Klement I., římský papež a mučedník (+ 101). Patron české země, jeho ostatky nalezl v roce 861 sv.Cyrill - Konstantin Clementis pape
	<b>24</b>	<b>f</b>	Chrisogona muč.	RK	za			sv.Chrysogon, římský mučedník (+ 304) Crisogoni martyris
	<b>25</b>	<b>g</b>	Kateřiny panny	RK	<b>Ka</b>			sv.Kateřina, panna a mučednice v Alexandrii (+ 307). Uctíval ji Karel IV. a na Karlštejně jí postavil kapli. V den jejího svátku totiž zvítězil u Modeny nad italskými spiklenci. Katharine virginis et martyris
	<b>26</b>	<b>a</b>	Lina pap.	RK	te			<b>IV 3.9.</b> sv.Linus, druhý římský papež, mučedník (+ 79) Lini pape
	<b>27</b>	<b>b</b>	Agrikola	RK	ři			<b>FE 4.11.</b> sv.Agricola, sluha a společník sv.Vítala, mučedník z Bologni (1.stol.) Agricole et Vitalis martylis
	<b>28</b>	<b>c</b>	Sostenesa muč.	RK	nou	Sosteneha muč. ▼		sv. Sostenes, spolupracovník sv.Pavla, je znám z listu ke Korintským Sosthenis discipuli
	<b>29</b>	<b>d</b>	Saturnina bisk.	RK	jde	Saturvina bisk. ▼		sv.Saturnin - Saturninus z Toulouse, první francouzský biskup a mučedník (+ 3.stol.). Saturnini martyris
	<b>30</b>	<b>e</b>	Ondřeje apošt.	RK	<b>Dřej.</b>			sv.Ondřej - Andreas, učedník Jana Křtitele a první Kristův apoštol Andree apostoli
prosi nec	<b>1</b>	<b>f</b>	Longina ryt.	RK	Po			<b>IV 16.3.</b> sv. Longin, voják, účastník ukřižování Ježíše, mučedník (1.stol.) <b>IV 24.6.</b> sv.Longin, voják a mučedník v Armenii (+ 305) Longini militis
	<b>2</b>	<b>g</b>	Bibiany muč.	FE	sně			sv.Bibiána - Bibiana, panna a římská mučednice (+ 362.)

	<b>3</b>	<b>a</b>	Kasiány		hu	Kašiány ▼		<b>FE</b> sv. Kasián, písař v Tingisu, mučedník (+ 298) <b>RM 13.8.</b> sv.Cassiana, mučednice (konec 3.stol.)	
	<b>4</b>	<b>b</b>	Barbory panny RK		<b>Bá</b>			sv.Barbora - Barbara, panna a mučedice z Nikomedie (+ 237)	Barbare virginis
	<b>5</b>	<b>c</b>	Sáby opata FE		ra			sv.Saba - Sabas, opat a poustevník z Palestiny (+ 532)	
	<b>6</b>	<b>d</b>	Mikuláše bisk. RK		<b>sMi</b>			sv.Mikuláš, biskup Myrský z Lykie v malé Asii (+ 327)	Nicolai confessoris
	<b>7</b>	<b>e</b>	Ocht. s.Ondřeje		ku			oktáv	Octava Andree apostoli.
	<b>8</b>	<b>f</b>	Početí pan. Marie RK		lá			Slavnost neposvrněného početí - Maria Virgo, Conceptio Immaculata, mariánský svátek od VI.stol., dogma od roku 1854)	Conceptio Marie virginis
	<b>9</b>	<b>g</b>	Leokadie panny FE		šem			sv.Leokadie, španělská panna a mučednice z Toleda (+ 304)	
	<b>10</b>	<b>a</b>	Abunda		šla	Abnnda ▼		sv.Abundius, jáhen a mučedník z Umbrie (+ cca 300)	
	<b>11</b>	<b>b</b>	Damazia pap. RK		v no			sv.Damas - Damasus I., papež (+ 384), první církevní archiv, počátky kanonizace textů	Damasii pape
	<b>12</b>	<b>c</b>	Alexandra muč.		ci			<b>IV a RM 3.5.</b> sv.Alexandr, mučedník v Alexandrii (pol. 3.stol.)	
	<b>13</b>	<b>d</b>	Lucie panny RK		<b>Luc</b>			<b>FE 12.12.</b> sv.Lucie - Lucia, panna a mučednice v Itálii (+ 304)	Lucie virginis
	<b>14</b>	<b>e</b>	Pikazia bisk. ▼		ka	Nikázia bisk. RK		sv. Nikasius, arcibiskup z Remeše (+ 407 nebo 451), mučedník	Nicasii episcopi et martyris
	<b>15</b>	<b>f</b>	Přemysla		len			? Přemysl v seznamech nedohledán, staré slovanské jméno Přemysl, markrabě moravský (13.stol.), spolu se svou matkou Konstancií založili Porta Coeli	
	<b>16</b>	<b>g</b>	Ananiaše muč. RK		pře			starozákonní mládenci Ananiáš, Azariáš a Misaell	Ananie, Azarie et Misaelis
	<b>17</b>	<b>a</b>	Moudrosti boží		dla				
	<b>18</b>	<b>b</b>	Lazara		po			<b>FE 17.12.</b> sv.Lazar, vzkříšený přítel Krista, pozdější biskup v Marseille	
	<b>19</b>	<b>c</b>	Dionezia muč. ▼		vě	Nemezia muč. RK ▼		sv.Nemesius, původně loupežník, mučedník z Alexandrie (+ 249) <b>IV a RM 9.10.</b> sv. Dionýsius - Diviš, mučedník	Nemesii martyris
	<b>20</b>	<b>d</b>	Kristiny		děl			<b>IV 24.7.</b> sv.Kristina z Bolseny, panna a mučednice (+ 303) <b>FE 23.12.</b> sv.Kristiana, panna z Georgie - Gruzie, šřitelka idejí (+ cca 400)	
	<b>21</b>	<b>e</b>	Tomáše apošt. RK		<b>To</b>			sv.Tomáš, apoštol, tzv. nevěřící (+1.stol.)	Thome apostoli
	<b>22</b>	<b>f</b>	Zdenka vyz.		máš	Zdenka ryt. ▼		<b>IV 24.8.</b> sv.Zdeněk - Sidonius Apolinarius, biskup v Clermonte (+ cca 490) <b>IV 24.8.</b> sv.Sidonius Cedonius, biskup v Aix	
	<b>23</b>	<b>g</b>	Theodosia		tre			sv.Theodosius : <b>IV 25.10.</b> římský voják a mučedník <b>IV 17.7.</b> biskup z Auxerre (+ 512)	

	<b>24</b>	<b>a</b>	Štědrý den FE	stán			nebo Štědrý večer, svatvečer - vigilie narození Krista	
	<b>25</b>	<b>b</b>	Narození Krista P. RK	<b>Na</b>			slavnost Narození Páně, od 3.stol., stavění jesliček od 13.stol.	Nativitatis Domini
	<b>26</b>	<b>c</b>	Štěpána muč. RK	ro			sv.Štěpán - Stephanus, jáhen a prvomučedník (1.stol.)	Stephani prothomartyris
	<b>27</b>	<b>d</b>	Jana evang. RK	díl			sv.Jan, apoštol a evangelista	Iohannis apostoli et ewangeliste
	<b>28</b>	<b>e</b>	Mlad'átek RK	se			betlémszí chlapani do dvou let, které nechal povraždit král Herodes	Innocentum martyrium
	<b>29</b>	<b>f</b>	Tobiáše bisk.	Kri	Tomáše bisk. RK		sv. Thomas Becket, arcibiskup Canterburský a mučedník (+ 1170)	Thome episcopi
	<b>30</b>	<b>g</b>	Davida krále	stus			<b>IV 26.1.</b> sv. David, král Iberský- Gruzie (+ 1126) David, první židovský král, sjednotitel Izraele a starozákonní prorok (1000 př.Kr.)	
	<b>31</b>	<b>a</b>	Silvestra pap. RK	Pán			sv.Silvestr I., papež a vyznač (+ 335)	Silvestri pape et confessoris

listopad 2011 - leden 2012 : Stan Marušák, [fotomarusak@orloj.eu](mailto:fotomarusak@orloj.eu)

1866

26	e	Polnka arpa bisk.	ma
25	d	Obrácení s Pavla.	Pa
24	c	Timothea bisk.	ma
23	b	Zasnoub. p. Marie.	ji
22	a	Vincencia mučedl.	pro
21	g	Anežky panny.	ma
20	f	Fabiána a Sebast.	na
19	e	Marty panny.	ni
18	d	Prišky panny.	to
17	c	Antonia opata.	An
16	b	Marcella mučedl.	son
15	a	Maura opata.	ne
14	g	Šastného kněze.	ni

má  
jí  
pro  
mráz  
na  
ní  
to  
An

1946

26	e	Polnka arpa bisk.	ma
25	d	Obrácení s Pavla.	Pa
24	c	Timothea bisk.	ma
23	b	Zasnoubení Marie.	za
22	a	Vincencia mučedl.	pros
21	g	Anežky panny.	naš
20	f	Fabiána a Sebast.	ne
19	e	Marty panny.	ni
18	d	Prišky panny.	to
17	c	Antonia opata.	An
16	b	Marcella mučedl.	son
15	a	Maura opata.	ne

nás  
za  
pros  
naš  
ne  
ní  
to  
An

leden



1866

Obrázek č.2

1946

30	E	Kyintina muč.	vi
29	D	Volfganga bisk.	no
29	A	Narciska bisk.	no
28	G	Simona a Judy.	Si
28	E	Iva poust.	Si
20	E	Mardochea.	na
21	D	Krispina muč.	pr
20	E	Kolumbána bisk.	no
23	D	Severina bisk.	vi
22	A	Korduly panny	du
21	G	Voršily s pannami	le
20	F	Severa	po
19	E	Ptolomia a Lucia	a
18	D	Lukáše evang.	Luk
18	E	Luciny.	vel

mráz  
vi  
lo  
sto  
po  
a  
Luk  
říjen

31	E	Leontina muč.	vi
30	D	Volfganga bisk.	no
29	D	Narciska bisk.	no
28	G	Simona a Judy.	Si
26	E	Sabinysta.	Si
26	E	Qilota.	na
21	D	Kryšpina muč.	pr
28	E	Rafaela arch.	no
23	D	Severina.	vi
22	D	Korduly panny.	du
21	G	Voršily panny.	le
20	E	Vendelina.	po
19	E	Petra s Alk.	hoš
18	D	Lukáše evang.	Luk
18	E	Luciny.	vel

no  
vi  
du  
sle  
po  
kaš  
Lu

Obrázek č.3

1946

nedělní písmena  
čísla dnů

3	14	16	17	18	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
f	e	d	c	b	a	g	f	e	d	c	b	a	g	f	e	d	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

1866

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
f	e	d	c	b	a	g	f	e	d	c	b	a	g	f	e	d	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18